

**RO**

**ANEXĂ**

**REZUMATUL CARACTERISTICILOR  
PRODUSULUI PENTRU UN PRODUS BIOCID**

**5 EN 1 DETERGENT DEGRAISSANT  
DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT**

**Tip(uri) de produs**

TP 2: Dezinfectante #i algicide care nu sunt destinate aplicării directe la oameni sau animale

TP 4: Industria alimentară #i a furajelor

**Numărul autorizației:** EU-0029486-0000 1-1

**Numărul deciziei de reglementare R4BP:** EU-0029486-0001

## Cap. 1. INFORMAȚII ADMINISTRATIVE

### 1.1. Denumire (denumiri) comercială (comerciale) a(le) produsului

Denumire (denumiri) comerciale	5 EN 1 DETERGENT DEGRAISSANT DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT NETTOYANT DESINFECTANT ANTI-CALCAIRE CONCENTRE DILUTION 2% ETERGENT DEGRAISSANT DETARTRANT DESINFECTANT DESODORISANT DILUTION 2% 5D CONCENTRE DILUTION 2% 5 EN 1 CONCENTRE PARFUME FLASH GERM 5 EN 1 FLASH GERM CONCENTRE PARFUME DILUTION 2% FLASH GERM PARFUME
--------------------------------	---

### 1.2. Deținătorul autorizației

Denumirea și adresa deținătorului autorizației	Denumire	SICO
	Adresă	577 RUE DU POMMARIN BP16 VOREPPE 38340 MOIRANS CEDEX Fran#a
Numărul autorizației	EU-0029486-0000 1-1	
Numărul deciziei de reglementare R4BP	EU-0029486-0001	
Data autorizației	25/09/2024	
Data de expirare a autorizației	30/09/2033	

### 1.3. Producătorul (producătorii) produsului

Denumirea producătorului	SALVECO S.A.S
Adresa producătorului	Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE D ES VOSGES Fran#a
Adresa locurilor de producție	SALVECO S.A.S site 1 Avenue Pierre Mendès-France F-88100 SAINT DIE DES VOSGES Fran#a

Denumirea producătorului	S.I.C.O
Adresa producătorului	577 Rue du Pommarin F-38340 VOREPPE Fran#a
Adresa locurilor de producție	S.I.C.O site 1 577 Rue du Pommarin F-38340 VOREPPE Fran#a  S.I.C.O site 2 53 Avenue de l'Europe F-38522 SAINT-EGREVE Fran#a  S.I.C.O site 3 436 Rue Emile Romanet F-38340 VOREPPE Fran#a

### 1.4. Producătorul (producătorii) substanței (substanțelor) active

---

Substan#ă activă	Acid L-(+)-lactic
Denumirea producătorului	PURAC BIOCHEM BV
Adresa producătorului	Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Spania
Adresa locurilor de produc#ie	PURAC BIOCHEM BV site 1 Gran Vial 19-25 08160 Montmelo Spania

Substan#ă activă	Acid L-(+)-lactic
Denumirea producătorului	JUNGBUNZLAUER S.A
Adresa producătorului	Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Fran#a
Adresa locurilor de produc#ie	JUNGBUNZLAUER S.A site 1 Z.I Portuaire BP 32 67390 Marckolsheim Fran#a

---

## Cap. 2. COMPOZIȚIA ȘI FORMULAREA PRODUSULUI

### 2.1. Informații calitative și cantitative privind compoziția produsului

Denumire comună	Denumire IUPAC	Funcție	Număr CAS	Număr CE	Conținut (%)
Acid L-(+)-lactic		substanță activă	79-33-4	201-196-2	15,66 % (de greutate)
Octil de sodiu carboxilat de eter		Substanță inactivă	53563-70-5		13,5 % (de greutate)
D-glucopiranoză, oligomerică, glicozide alchilice C10-16 (număr par)		Substanță inactivă	110615-47-9		4,11 % (de greutate)

### 2.2. Tip(uri) de formulare

XX Altele: SL – Concentrat solubil

### Cap. 3. FRAZE DE PERICOL ȘI DE PRECAUȚIE

Fraze de pericol	<p>H315: Provoacă iritarea pielii.</p> <p>H318: Provoacă leziuni oculare grave.</p> <p>EUH208: Conține eucaliptol, carvonă și limonen. Poate provoca o reacție alergică.</p> <p>EUH208: Conține salicilat de metil și eugenol (parfum pur). Poate provoca o reacție alergică.</p> <p>EUH208: Conține eucaliptol (parfum de frunze de eucalipt). Poate provoca o reacție alergică.</p>
Fraze de precauție	<p>P101: Dacă este necesară consultarea medicului,ține la îndemână recipientul sau eticheta produsului.</p> <p>P102: A nu se lăsa la îndemâna copiilor.</p> <p>P103: Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.</p> <p>P264: Spălați-vă mâinile bine după utilizare.</p> <p>P280: Purtați mănuși de protecție, îmbrăcăminte de protecție și echipament de protecție a ochilor.</p> <p>P302+P352: ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălați cu multă apă.</p> <p>P305+P351+P338: ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHI: Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.</p> <p>P310: Sunați imediat la un centru de informare toxicologică sau un medic.</p> <p>P321: Tratament specific (a se vedea instrucțiunile suplimentare de prim ajutor pe această etichetă).</p> <p>P332+P313: If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.</p> <p>P362+P364: Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.</p>

## Cap. 4. UTILIZARE (UTILIZĂRI) AUTORIZATĂ (AUTORIZATE)

### 4.1. Descrierea utilizării

**Tabel 1.**

**Dezinfectante care nu sunt destinate aplicării directe la oameni sau animale (dezinfectanți pentru toate suprafețele dure lavabile din spațiile casnice, instituționale și industriale)**

Tip de produs	TP 2: Dezinfectante și algicide care nu sunt destinate aplicării directe la oameni sau animale
Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz	-
Organism(e) țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)	Denumirea științifică: altele: Bacterii Denumirea comună: altele: Bacterii Etapă de dezvoltare: fără date  Denumirea științifică: altele: Levuri Denumirea comună: altele: Levuri Etapă de dezvoltare: fără date  Denumirea științifică: altele: Virusuri Denumirea comună: altele: Virusuri anvelopate Etapă de dezvoltare: fără date
Domeniul (domeniile) de utilizare	utilizare în interior utilizare în exterior  în spațiile casnice, instituționale și industriale.
Metoda (metodele) de aplicare	Metoda: altele: Pulverizare, împănare, tergere, aplicare cu spumă, tratare cu peria, tratare prin scufundare, imersie, spălare cu mopul  Descriere detaliată: - fără acțiune mecanică.
Rata (ratele) și frecvența de aplicare	Frecvența de aplicare: -  Diluare (%): 0,299% la 1,496%  Numărul și calendarul de aplicare: Organisme-țintă obligatorii: • Bacterii: 0,299% la 1,496% g/g l-(+)-acid lactic, 5 minute, 20°C Alte organisme-țintă: • Virusuri anvelopate și levuri: 0,299% la 1,496% g/g l-(+)-acid lactic, 5 minute, 20°C  Concentrația minimă în utilizare a agenților tensioactivi (surfactanților) trebuie să fie de 0,29% pentru orice produs viitor inclus în acest meta RCP.
Categoria (categoriile) de utilizatori	profesionist ; publicul larg (neprofesioniști)

Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare	<p>Dimensiunea ambalajului pentru uz neprofesional este limitată la maximum 3 litri, iar ambalajele de peste 1 litru trebuie să fie echipate cu un mâner</p> <p>Capace de umplere: 20 - 100ml HDPE  Sticle: 0,5 - 5 litri HDPE sau PET  Canistră: 1-80 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioniști)  Butoi: 10-210 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioniști)  IBC: 1000 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioniști)</p>
--	--

#### 4.1.1. Instrucțiuni specifice de utilizare

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### 4.1.2. Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### 4.1.3. În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim-ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### 4.1.4. În funcție de modul de utilizare, instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### 4.1.5. În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate al produsului în condiții normale de depozitare

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

### 4.2. Descrierea utilizării

#### Tabel 2.

**Dezinfectanți pentru spațiile destinate alimentelor și furajelor (dezinfectant pentru toate suprafețele dure lavabile din spațiile casnice, instituționale și din industria alimentară)**

Tip de produs	TP 4: Industria alimentară și a furajelor
---------------	---

Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz	-
Organism(e) #intă (inclusiv stadiul de dezvoltare)	Denumirea științifică: altele: Bacterii Denumirea comună: altele: Bacterii Etapă de dezvoltare: fără date  Denumirea științifică: altele: Levuri Denumirea comună: altele: Levuri Etapă de dezvoltare: fără date
Domeniul (domeniile) de utilizare	utilizare în interior utilizare în exterior  În spa#iile casnice, institu#ionale #i din industria alimentară (dezinfec#ie generală)
Metoda (metodele) de aplicare	Metoda: altele: Pulverizare, împră#tiere, #tergere, aplicare cu spumă, tratare cu peria, tratare prin scufundare, imersie, spălare cu mopul  Descriere detaliată: - fără ac#iune mecanică
Rata (ratele) #i frecven#a de aplicare	Frecven#a de aplicare: -  Diluare (%): 0,299% la 1,496%  Numărul #i calendarul de aplicare: Organisme-#intă obligatorii: • Bacterii #i levuri: 0,299% la 1,496% g/g l-(+)-acid lactic, 5 minute, 20°C  Concentra#ia minimă în utilizare a agen#ilor tensioactivi (surfactan#ilor) trebuie să fie de 0,29% pentru orice produs viitor inclus în acest meta RCP.
Categoria (categoriile) de utilizatori	profesionist ; publicul larg (neprofesioni#ti)
Dimensiunile ambalajului #i materialul de ambalare	Dimensiunea ambalajului pentru uz neprofesional este limitată la maximum 3 litri, iar ambalajele de peste 1 litru trebuie să fie echipate cu un mâner  Capace de umplere: 20 - 100ml HDPE Sticle: 0,5 - 5 litri HDPE sau PET Canistră: 1-80 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioni#ti) Butoi: 10-210 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioni#ti) IBC: 1000 litri HDPE (doar pentru utilizatorii profesioni#ti)



---

#### **4.2.1. Instrucțiuni specifice de utilizare**

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### **4.2.2. Măsuri specifice de reducere a riscului de utilizare**

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### **4.2.3. În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim-ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului**

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### **4.2.4. În funcție de modul de utilizare, instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia**

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

#### **4.2.5. În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate al produsului în condiții normale de depozitare**

Vezi instrucțiunile generale de utilizare

---

## Cap. 5. INSTRUCȚIUNI GENERALE DE UTILIZARE<sup>1</sup>

### 5.1. Instrucțiuni de utilizare

- Aplicați produsul prin umezirea completă a întregii suprafețe timp de 5 minute (aplicați aproximativ 18 pulverizări/m<sup>2</sup> sau 20 ml/m<sup>2</sup> sau acoperiți complet obiectul care urmează să fie dezinfectat).
- Aplicați numai pe suprafețe neporoase.
- Informați titularul autorizației dacă tratamentul este inefficient.
- Respectați instrucțiunile de utilizare.

Fiecare etichetă de produs va furniza informații despre procedura de diluare pentru a garanta eficacitatea produsului. Deoarece concentrația de acid L-(+)-lactic din produsele din cadrul acestui meta RCP poate varia de la 15,66% la 31,33%, nu pot fi indicate aici toate diluările produsului.

Exemplu pentru un produs care conține 15,66% acid L-(+)-lactic	Diluarea produsului	Durată de contact
Acțiune împotriva bacteriilor și levurilor	0,299% (20 ml de produs, adăugați apă până la 1 litru)	5 minute

Titularul autorizației va indica pe etichetă volumul relevant de produs care trebuie diluat în apă pentru fiecare produs specific

### 5.2. Măsuri de reducere a riscurilor

- Spălați-vă mâinile după utilizarea produsului concentrat.
- Evitați contactul cu ochii.
- Evitați stropirile și deversările în timpul amestecării și încărcării (diluării).
- Pentru utilizări în exterior, a nu se aplica produsul dacă sunt prognozate ploi în următoarele 24 de ore.
- Pentru utilizări în exterior prin pulverizare, a se evita transferul în alte zone cu ajutorul vântului (curenților).

#### Doar pentru utilizatorii profesioniști:

- Purtați mănuși de protecție rezistente la substanțe chimice clasificate conform EN 374 sau echivalent, ochelari de protecție împotriva substanțelor chimice în conformitate cu EN 16321 sau echivalent și o salopetă de protecție în conformitate cu EN 14605 sau echivalent atunci când manipulați produsul concentrat (în timpul diluării). Titlurile complete ale standardelor EN sunt disponibile în secțiunea 6. – Materialul EIP trebuie să fie specificat de titularul autorizației în informațiile despre produs.

#### Doar pentru utilizatorii neprofesioniști:

- Este necesar un sistem de închidere securizat pentru copii.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor și în apropierea animalelor (de companie) care nu sunt vizate de aplicare.

### 5.3. Particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim-ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

- Dacă este necesară consultarea medicului, mergeți la îndemână recipientul sau eticheta produsului
- ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Scoateți toată îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. Spălați pielea cu apă. În caz de iritare a pielii: Consultați medicul.
- ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți imediat cu apă, timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți timp de cel puțin 15 minute.

Sunați la 112 sau un ambulanță pentru asistență medicală.

Informații pentru personalul de asistență medicală sau un medic:

Clătiți ochii în mod repetat în drum spre medic, în cazul în care ochii au fost expuși la substanțe chimice alcaline (pH > 11), amine și acizi, cum ar fi acid acetic, acid formic sau acid propionic.

---

<sup>1</sup>Instrucțiunile de utilizare, măsurile de reducere a riscurilor și alte instrucțiuni de utilizare prevăzute la prezentul punct sunt valabile pentru orice utilizare autorizată.

- 
- ÎN CAZ DE ÎNGHIȘIRE: Clătiți imediat gura. Dați-i să bea ceva, dacă persoana expusă poate înghiți. NU provocați vomă. Sunați la 112 sau un ambulanșă pentru asistență medicală.
  - ÎN CAZ DE INHALARE: În cazul în care apar simptome, sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic.

#### **5.4. Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia**

- Nu vărsați produsul neutilizat pe jos, în cursurile de apă, în conducte (în chiuvetă, toalete, etc.) și nici în canalele de scurgere.
- Eliminați produsul neutilizat, ambalajul acestuia și orice alte deșeurile, în conformitate cu reglementările locale.

#### **5.5. Condiții de depozitare și termenul de valabilitate al produsului în condiții normale de depozitare**

- Nu lăsați la îndemâna copiilor și în apropierea animalelor (de companie) care nu sunt vizate de aplicare.
- Termenul de valabilitate: 2 ani.
- Feriți de îngheț.

---

## Cap. 6. ALTE INFORMAȚII

P280 (Purta#i mănu#i de protec#ie/îmbrăcăminte de protec#ie/echipament de protec#ie a ochilor/echipament de protec#ie a fe#ei) nu este aplicabil pentru utilizatorii neprofesioni#ti.

Titlurile complete ale standardelor EN men#ionate în sec#iunea 5.2 „Măsuri de reducere a riscurilor” sunt:

EN 374 – Mănu#i de protec#ie împotriva substan#elor chimice periculoase #i a microorganismelor

EN 16321 – Protec#ia ochilor #i a fe#ei pentru utilizare profesională

EN 14605 – Îmbrăcăminte de protec#ie împotriva substan#elor chimice lichide - Cerin#e de performan#ă pentru îmbrăcăminte cu îmbinări etan#e la lichide (tip 3) sau etan#e la stropi (tip 4), inclusiv articole care asigură protec#ia doar a unor păr#i ale corpului (tipurile PB [3] #i PB [4])